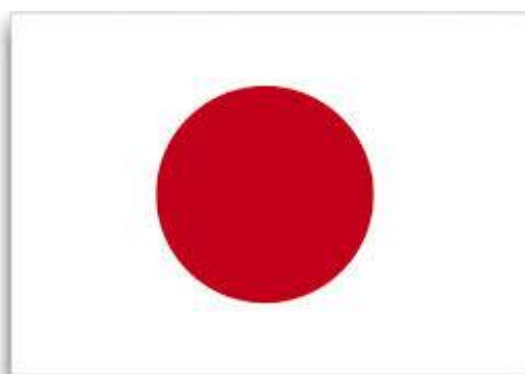


**INFORME DEL PROYECTO
VIAJE DEL EQUIPO DE BÉISBOL
DEL ECUADOR AL JAPÓN**



FEDERACIÓN DEPORTIVA DEL GUAYAS



**COMITÉ PROVINCIAL DE
BÉISBOL DEL GUAYAS**

Índice

1	Resumen del viaje.....	1
2	Actividades en Japón	
2.1.	Resumen de las actividades.....	2
2.2.	Información de las actividades por día.....	3-15
3	Trayecto hacia la realización del viaje al Japón	
3.1.	Patrocinio por parte de la Embajada del Japón en Ecuador.....	16
3.2.	Patrocinio por parte de la Embajada del Ecuador en Japón.....	16
3.3.	Difusión del proyecto.....	17
4	Agradecimiento.....	18-19

2 Actividades en el Japón

2.1. Resumen de las actividades

Fecha	En la mañana	En la tarde	En la noche
20 de agosto	Llegamos al aeropuerto NARITA	Salimos hacia la ciudad de Niigata	Llegamos a la ciudad de Niigata
21 de agosto	Tiempo para Relajarse	Practicamos con el Colegio Tokyo Gakuen de Niigata Visitamos al Estadio Niigata HARD OFF ECO	Recepción
22 de agosto	Entrenamos con el Colegio Niigata comercio Visitamos a otros clubes culturales	Visitamos el Club Niigata Albirex para mirar la práctica y partido	Miramos el partido de Albirex Niigata
23 de agosto	Entrenamos con la Universidad de Niigata escuela médica y sociales	Fuimos a visitar a seis familias japoneses	Actividades con las familias japoneses
24 de agosto	Actividades con las familias japoneses	Nos reunimos en el Hotel ISHIGURO Partido contra el Club Niigata Powes Partido contra el Club KONDO	
25 de agosto	Partido contra el Club Niigata Este	Partido contra el Club Niigata Este	Recepción parte del Club Rouario Acto Niigata
26 de agosto	Seminario béisbol por Albirex Niigata	Baceamos dentro de un Dome del deporte	Comemos en la casa de Yuta Saito
27 de agosto	Paseo al templo ENSHUJI	Paseo a la ciudad de Niigata	Despedida de los organizaciones en Niigata
28 de agosto	Salimos de la ciudad de Niigata hacia Tokyo	Visitamos la Embajada del Ecuador en Japón Y visitamos al S.A. DeNA	Llegamos a la universidad
29 de agosto	Visitamos por dentro la Universidad de Ciencia del Deporte de Japón	Miramos un partido en la universidad Practicamos con el club de béisbol	
30 de agosto	Partido contra liga SEYA	Partido contra liga SEYA	
31 de agosto	Paseamos en Yokohama	Miramos la práctica dentro del Estadio YOKOHAMA	Miramos un partido profesionales
1 de Septiembre	Salimos hacia el aeropuerto	Salimos hacia el Ecuador	

2.2. Información de las actividades por día

Fecha y hora	Miércoles 20 de agosto de 2014 12h30-20h00
Actividades	Llegamos al aeropuerto NARITA y salimos hacia la ciudad de Niigata en bus
Lugar	Aeropuerto NARITA, Hotel ISHIGURO
Colaboradores	【Hotel】 ISHIGURO http://www.ishiguro-shouzi.com/ 【Bus】 Comedor HOKKAIDO http://www.sep-i.co.jp/little/

OSalimos desde Guayaquil el 18 de agosto

Nos reunimos a las 18h00 en el aeropuerto de Guayaquil. En la despedida de las familias hubo muchas lágrimas. Nos preparamos para el vuelo de 30 horas a Narita vía Quito y Houston.



Despedida de las familias, muchos chicos iban a subir a un avión por primera vez



Dentro del avión



Llegamos a Houston

OLlegamos al aeropuerto Narita a las 12h35

Llegamos a Narita en el Japón el día 20, a las 12h35. Todos estaban bien. Después de pasar la aduana e inspección por fin pudimos entrar al Japón. Salimos del aeropuerto a las 13h30, algunos chicos fueron entrevistados por el canal de televisión del Japón.



Llegamos a Japón



En el aeropuerto

Aquí conocimos al Sr. Toshiyuki Kai, quien había trabajado en Guayaquil como entrenador de béisbol desde el año 2008 durante 3 años. Ahora está trabajando en una escuela en Japón.

OSalimos hacia Niigata a las 14h00

Salimos a Niigata en un bus privado y seguro. Comimos un poco en la calle.



Bus privado hacia un comedor



Los chicos están comiendo



Toshi está en la segunda fila y segundo lugar desde derecha

OLlegamos al Hotel ISHIGURO a las 20h00

Llegamos al Hotel ISHIGURO. Actualmente muchos clubes de deporte del Japón utilizan este hotel en los viajes o para las prácticas, por eso los trabajadores de hotel tenían mucha experiencia y sabían cómo ayudar a los chicos también. Desde antes de viajar ellos nos prestaron mucha ayuda para realizar este proyecto.



Los chicos con Yuji Seino, presidente del comité de Japón



Habitación para 12 chicos, quienes a veces hacían bromas

Llegar a Niigata nos tomó 35 horas, así que algunos chicos estaban un poco cansados. Confirmamos las agendas para los días siguientes.

Fecha y hora	Jueves, 21 de agosto de 2014 10h00–21h30
Actividades	Practicamos con el Colegio Tokyo Gakkan de Niigata y el Colegio Niigata Koyo. Visitamos al Estadio Niigata HARD OFF ECO y participamos en una recepción de bienvenida.
Lugar	Centro comercial AEON Niigata, Colegio Tokyo Gakkan Niigata, Estadio Niigata ECO Plaza STEP http://mydreams.jp/step.html
Colaboradores	【Actividades】Colegio Tokyo Gakkan Niigata y Colegio Koyo Niigata, Club Niigata Este 【Recogida】Niigata Nippou http://www.niigata-nippo.co.jp/

OTiempo para Relajarse a las 10h00



En la mañana tuvimos un tiempo para relajarnos y almorzar en el centro comercial, comimos RA-MEN (fideo) por primera vez.

OColegio Tokyo Gakkan Niigata a las 13h30

Visitamos un colegio que se llama Tokyo Gakkan Niigata y entrenamos con ellos en la tarde. Primero, el director saludó a los chicos en una sala y luego fuimos a la cancha. Yo pensé que los chicos estaban un poco nerviosos primero, pero no me preocupé porque al final los chicos estaban muy contentos más que nerviosos. Después de terminar la práctica, arreglamos la cancha y le dimos las gracias al director y a los jugadores japoneses.



Los maestros saludaron a los chicos y nos preparamos con los japoneses



Participamos en la práctica



Recibimos un recuerdo

OVisitamos el Estadio Niigata ECO a las 16h00

Visitamos el Estadio Niigata ECO donde ahora los equipos profesionales juegan también. Al mismo tiempo estaban en ECO los jugadores del Colegio Niigata koyo, así que entrenamos con ellos. Después de terminar competimos a quién arreglaba la cancha más rápido.



En el estadio Niigata ECO



Hacemos mantenimiento

Los chicos estaban muy contentos por estar en este estadio que es muy grande donde los profesionales juegan mucho, además una periodista vino al estadio y les hizo varias preguntas a los chicos.

ORecepción a las 18h00

El Club Niigata Este nos invitó a la recepción en la Plaza STEP, que estaba muy cerca del hotel, como a dos minutos en coche.



Recepción con los amigos del Club Niigata Este

Los ecuatorianos se presentaron aunque estaban más nerviosos que cuando jugaban béisbol. Algunos japoneses les hablaron en japonés. A pesar de que los ecuatorianos y japoneses no se entendían mutuamente por el idioma diferente si pudieron comunicarse. También, el Comité Provincial de Béisbol del Guayas y el Club Niigata Este prometieron ser amigos en el futuro.

ORepaso de actividades

Dividimos a los 12 chicos en 4 grupos de 3 personas y repasamos nuestras actividades de cada día. El Comité de Japón les entregó un cuaderno a cada uno para escribir sobre las actividades de cada día en la mañana o en la noche.



Los chicos escriben sobre cada día

Después de terminar el viaje al Japón, vamos a comentar sobre el proyecto a las personas que no fueron al Japón.

ODesayuno en Hotel ISHIGURO



El desayuno era muy rico para los ecuatorianos, los empleados trataban de imitar la comida que se desayuna en el Ecuador. Muchas gracias.

Fecha y hora	Viernes, 22 de agosto de 2014 09h00-21h00
Actividades	Entrenamos con el Colegio Niigata comercio y visitamos a otros clubes culturales Visitamos el Club Niigata Albirex para mirar la práctica y partido
Lugar de actividades	Colegio Niigata comercio, Estadio IJIMINO
Colaboradores	【Actividades】Colegio Niigata comercio y los maestros Niigata Albirex http://www.niigata-albirex-bc.jp/

○En el Colegio Niigata comercio a las 09h00

Primero saludamos al director del colegio en su oficina y conversamos sobre la historia de Japón con Sudamérica y la emigración. El comité entregó una bandera al colegio como muestra de gratitud.



En la sala de director

★Actividades con el club de béisbol★

Fuimos a la cancha para practicar con el club de béisbol, hicimos el bateo y jugamos un partido. Hasta este día habíamos practicado con tres equipos de japoneses y los chicos ecuatorianos decían: “los japoneses juegan muy rápido”. Decían que ojalá aprendan alguna cosa. La preparación para la práctica de béisbol la hicimos todos juntos.



Primero saludamos



Corrimos alineados



Los chicos ayudaron mucho



Saludo de los ecuatorianos

★Visitamos el colegio★

En la tarde visitamos en colegio y conocimos la sala de computación y el club KENDO. Además, el club béisbol bola caucho hizo una presentación de su colegio. Finalmente fuimos al club SHODO para experimentar.



Almuerzo



Presentación sobre el colegio



Foto con el club



Visitamos la sala de computación

★Visitamos el club SHODO★

Los colaboradores del colegio nos invitaron al club SHODO. El SHODO es una cultura de caligrafía japonesa y mucho japoneses hacen esto cuando son estudiantes de escuela. Los chicos escribieron su nombre en japonés o alguna palabra en japonés. Un chico se ensució su uniforme y otro chico habló mucho con una japonesa. Los chicos se esforzaban mucho por comunicarse, al último pudimos mirar un excelente desempeño



Los chicos escribiendo



Gran desempeño



Recuerdo con el club de béisbol bola caucho

○Miramos un partido de Niigata Albirex a las 16h00

Fuimos al estadio IJIMINO en la ciudad de Shibata, cerca de Niigata para mirar el gran partido de liga independencia.



Foto con Sr.OHTSUKA



Comunicándonos en español

Antes del partido nos comunicamos con muchos jugadores. Dos de ellos habían nacido en República Dominicana, se llamaban Rodriguez y Baldez, por lo que los chicos se pudieron comunicar en español. Uno de los chicos preguntó ‘Qué tiene que hacer para jugar en Japón?’, a lo que Rodriguez respondió ‘Necesita pensar que tiene que hacer para mejorar y tiene que vivir con la disciplina’. En el estadio además estaba un gran jugador que se llama AKINORI OHTSUKA, quien jugaba en grandes ligas hace años. TETSUJI MURAYAMA, Director de la organización liga independencia también se comunicó con nosotros. TOMOSHI AOKI gran jugador de Niigata Albirex también jugaba en las ligas profesionales. Todos ellos nos ayudaron mucho para realizar el proyecto.



Logo de Niigata Albirex

Fecha y hora	Sábado, 23 de agosto de 2014 09h00-16h00
Actividades	Entrenamos con la Universidad de Niigata, escuela médica y de sociales y fuimos a visitar a seis familias japonesas
Lugar	Universidad de Niigata escuela médica y de sociales
Colaboradores	【Actividad】 Club de béisbol de la Universidad de Niigata, escuela medica y de sociales, 6 familias de japoneses

○Actividades en la universidad a las 9h00

El director de este club universidad es una persona muy famosa en el Japón que se llama KAZUYA SATO. Hasta hace dos años dirigió el Colegio Niigata MEIKUN. Aunque este club es muy joven, nació solo hace dos años, ahora hay 60 beisbolistas más en el club para mejorar y practicar con el Sr.SATO.



Animo!!



Un chico aprendió una técnica



La práctica con universitarios



Hasta el último participamos

La calidad de la práctica de este día estuvo excelente. Primero los ecuatorianos miraban las prácticas muy concentrados, luego participaron en la práctica con ellos. Los universitarios estaban practicando en un ambiente muy bueno y positivo. El Sr. SATO dijo que este ambiente es muy importante para mejorar todos, por eso los chicos ecuatorianos pudieron entrar a la cancha rápido y no estaban nerviosos. Un chico de receptor imitó el movimiento del universitario y aprendió un truco al mismo tiempo. Al día siguiente él jugó muy bien 3 lanzamientos difíciles a segundo base durante el partido.



La práctica seguía en muy buen ambiente

★Juego con sandía★

Después de la práctica hicimos un juego que se llama el bateo sandía, los participantes no pueden mirar a la sandía y tienen que vendarse los ojos para hacer cinco vueltas.



Los chicos se desafiaron al jugar Gracias a los universitarios



Se dieron un recuerdo



Saludo de Ecuador

○Donación

Sr. HIROSHI SOGAWA nos dio los implementos de béisbol. Hace 15 años él trabajó en el Ecuador como entrenador de béisbol. El Sr. SOGAWA tiene experiencia como preparador físico de deporte y ahora es director de una empresa.



Donación a cada chico

○Almuerzo en un restaurante a las 14h00



Almorzamos en un restaurante familiar en Niigata. Los chicos comieron mucho por que practicaron muy bien y hace mucho tiempo que no comían comida al estilo europeo

○Salida a la casa de japoneses a las 16h00

Los chicos fueron a visitar a seis familias de japoneses. Dividimos a doce chicos en seis grupos, dos por familia.. Las familias se prepararon mucho para recibir a los chicos.



Recuerdo con la familia de japoneses en el Hotel ISHIGURO

Mañana nos reuniríamos a las 13h30 en Hotel ISHIGRO para jugar un partido contra el club escuela secundaria.

Fecha y hora	Domingo, 24 de agosto de 2014 13h30-20h00
Actividad	Nos reunimos en el Hotel ISHIGURO después de la visita a las casas de los japoneses, y partido contra los clubes
Lugar	Cancha MATSUHAMA
Colaboradores	【Actividad】Club Niigata Powers y Club SPEED

ONos reunimos en el Hotel ISHIGURO a las 13h30

Después de visitar a los japoneses nos reunimos. Ayer antes de salir los chicos estaban un poco inquietos pero a su regreso estaban demasiado contentos por que las familias les llevaron a muchos lugares. Después de cambiarse de ropa, salimos a la cancha.

OEl partido contra dos clubes

Jugamos un partido contra el club Niigata Powers y el club SPEED. Contra Niigata Powers jugamos hasta 3 inning, contra SPEED, jugamos hasta 4 inning, por lo que jugamos en total 7 inning.



Saludo a los japoneses



Conversamos para el partido



Conversamos para el partido



JANKEN

Aunque era el primer partido en este viaje, los chicos no estaban nerviosos y pudieron hacer calentamiento y jugar normal. Hasta el tercer inning perdimos 2-3 pero desde el 4 inning subieron los ritmos y por fin cuando habíamos entrado en el último inning alcanzamos 4-4, empate. Hasta anteriormente ocurrían algunos errores durante los partidos pero este día no hubieron y la buena defensa nos dio buen ritmo a nosotros, especialmente un chico del receptor que trabajaba muy bien.



Después del partido los chicos ya eran amigos

ODonación

- Sr. KENJI OKIZAKI (Manager club KAZUSA MAJIC)
- 40 Uniformes con pantalones largo
- Sr. TARO HIRAMATSU (Entrenador de un club)
- 4 Bates
- Sr. SEIKI NODA (Odontólogo)
- 40 bolsos



Recibimos un uniforme



Sr. SEIKI NODA



Con el Sr. SEIKI NODA



Con el Sr. KENJI OKIZAKI (camiseta rosa)

★Otras donaciones★

S.A. OHTSKA SEIYAKU nos donó el agua y una botella grande
S.A. BOURBON nos brindó la merienda.



Agua desde S.A. OHTSKA



Merienda desde S.A. BOURBON

Mucha gente nos ayudó mucho con la alimentación y el agua, por eso pudimos superar el verano húmedo del Japón, gracias.

Fecha y hora	Lunes, 25 de agosto de 2014 09h30-21h00
Actividad	Partido contra liga Niigata Este, Recepción parte del Club Rotario Acto Niigata
Lugar	Cancha KANAYA NIITSU y Universidad Niigata Seiryō
Colaboradores	Liga Niigata Este, Club Rotario Acto Niigata y Club de voluntarios de la Universidad Internacional Seiryō

Partido contra la liga Niigata Este a las 09h30

El partido contra la liga Niigata Este tuvo lugar en la cancha KANAYA NIITSU. Era la segunda vez que los chicos se encontraban ya que el Club Niigata Este nos había invitado a una recepción en Plaza STEP el día 21 en la noche.



Foto con liga Niigata Este



Antes del partido



Almorzando al estilo japonés

Los ecuatorianos eran más grandes que los japoneses pero perdimos. El equipo de Japón no cometió muchos errores y jugó de una manera muy correcta. En el primero partido perdimos 1-4 y en el segundo partido perdimos 3-5. Ambos fueron muy buenos partidos pero en ambos partidos perdimos en el primer inning. Nos ha pasado esto en Ecuador. Aprendimos mucho del corredor. Tenemos que mejorar y aprender aún más. Sobre el resultado, algunos chicos ecuatorianos batearon muy duro y lejos.

Obtuvimos excelentes resultados porque desde la práctica los chicos apuntaban a batear lejos y duro. Algunos japoneses dijeron que los ecuatorianos eran muy fuertes. Entonces falta un poco de precisión y conocimiento, ellos si pueden aprender al 100 por ciento.



Saludando con la mano.

Recepción con el Club Rotario Act Niigata a las 17h30

Se celebró una recepción para los ecuatorianos cerca del mar del Japón ofrecida por Universidad Seiryō.



Comiendo

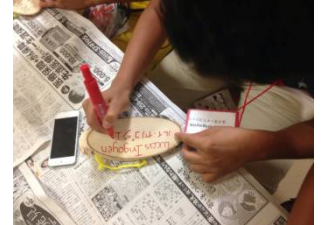


Jugando BINGO

Después de cenar jugamos BINGO y una actividad para obtener recuerdos.



Actividades



Producimos un letrero para la sala



Nos tomamos una foto con los colaboradores

En total participaron más o menos 50 personas en esta recepción, los participantes japoneses se comunicaron mucho con los chicos y algunas personas les entregaron mensajes a los chicos en letreros, Los chicos también tuvieron el desafío describir su nombre en japonés.

Intercambio con los universitarios

La Universidad de Niigata Seiryō tiene un club voluntario internacional y los universitarios planearon una recepción también. Antes de cenar fuimos al mar de Japón para hacer una actividad. Al comienzo no conversaron mucho ni los universitarios pero como después de 10 minutos ya se comenzaron a comunicar mucho. Un universitario propuso un juego que se llama ICE BREAK,, El ICE BREAK es como un actividad para relajarse. Jugamos con las manos y cantamos. Un universitario me dijo "para nosotros fue una muy buena experiencia, muchas gracias".



Hacemos ICE BREAK para comunicar



Quando estaban en el bus para regresar al hotel, los chicos cantaron mucho. Yo estaba un poco preocupando por su condición pero no necesitaba estar preocupado., Al interior del bus era como Ecuador.

Fecha y hora	Martes, 26 de agosto de 2014 10h00-21h00
Actividad	Seminario de béisbol por Albirex Niigata • Bateamos dentro de un Domo del deporte
Lugar	Un domo que se llama Domo del deporte MIDOR, Parque Niigata domo
Colaboradores	Albirex Niigata BC • Parque Niigata Domo http://www.niigatadome.com/

OSeminario de béisbol por Albirex a las 10h00

Tuvimos que esperar en el hotel porque estaba lloviendo afuera. Después de 1 hora fuimos a un domo que se llama MIDORI para participar en un seminario de béisbol por Albirex Niigata.



Antes de comenzar



Aprendiendo los fundamentos

Principalmente confirmamos las 5 maneras fundamentales de hacer un buen lanzamiento. Primero los chicos estaban un poco nerviosos por que los profesores vestían el uniforme de la liga independiente, pero los chicos estaban muy serios y concentrados. Un chico aprendió rápido y mejoró mucho gracias al seminario. Todos los chicos se reían mucho al final.



Fundamentos del boteo



Con los profesores

☆Campeonato del fútbol☆

Ellos son ecuatorianos y si es verdad que ahora están jugando béisbol, por supuesto les gusta mucho el fútbol, Después de almorzar jugamos fútbol con todos hasta con el presidente!! Ojalá que se relaje por ellos.



Almuerzo



Campeonato de fútbol

OParque Niigata domo a las 14h00

La planificación de la tarde fue suspendida también y por lo que fuimos a un domo para la práctica del bateo. El director de aquí jugaba en Albirex Niigata por eso si se realizó.



Ellos pensaban solo en batear hasta el último



Un juego de picheo

Todos los momentos eran una muy buena experiencia para ellos y hasta el último estaban contentos sin importarles el sudor. Después del bateo, jugamos un juego de picheo. Un chico lanzó muy duro, como a una velocidad de 80 millas por hora. Las personas dijeron que fue muy preciso y estaban muy sorprendidas. Yo reconfirmé algunas cosas muy importantes: para mejorar, Los entrenadores tienen que producir un ambiente en que los chicos se desafíen así mismos, esta es la única manera de mejorar todos.



Un colaborador se llama Sr. ITO jugaba en Albirex

OCenamos en la casa de Yuta Saito a las 18h00

Los ecuatorianos me decían que querían ir a mi casa porque normalmente si hay un visitante los ecuatorianos le invitarían a su casa, esto es costumbre en el Ecuador. Pasaron un muy buen tiempo en mi casa pero los ecuatorianos sufrieron mucho porque nos sentamos en el piso.



Sentados en el piso



Nos tomamos fotos con la familia

ODonación

S.A. Prospecto nos donó una camiseta de recuerdo a los ecuatorianos. Las camisetas tenían las banderas nacionales de los dos países en el pecho y eran muy lindas. --Vamos a usarlas el 31 de agosto para mirar un partido de profesionales.



La camiseta con las dos banderas

Fecha y hora	Miércoles, 27 de agosto de 2014 09h00-21h00
Actividad	Paseo al templo ENSHUJI y a la ciudad de Niigata • Despedida de los organizaciones en Niigata
Lugar	ENSHUJI • AEON • YAKITORI TAIZO
Colaboradores	ENSHUJI YAKITORI TAIZO

○Visitamos el templo ENSHUJI a las 09h00

ENSHUJI está cerca del hotel ISHIGURO. El Director de ENSHUJI se llama AOKI y solía jugar béisbol. Antes del viaje hicimos una encuesta y un chico dijo que quería ir al templo. Experimentamos el SEIZA (una forma como sentada) y los chicos aprendieron la historia del templo.



Foto con el Director



Experimentamos el SEIZA

○Centro comercial AEON a las 10h30

Otra vez fuimos al centro comercial AEON, los chicos jugaron como se observa en la foto o visitaron la tienda de deportes. En el Ecuador no hay muchos implementos de béisbol y no se producen implementos de béisbol. Para tenerlos es necesario, importar casi todos los implementos desde EE.UU. o comprar en muy pocas



Juego contento

tiendas del Ecuador que los tienen., Pero en este centro comercial habían implementos de béisbol por lo que algunos chicos compraron esto. Después de regresar preparamos sus maletas para salir a Tokio, hoy día es nuestro último día en Niigata.

○En el Hotel ISHIGURO

Tomamos un baño entre amigos en el hotel, esto es costumbre en el Japón. Al comienzo los chicos tenían resistencia pero solo por un momento, después al día siguiente ya no había problema. Todos ellos se contentaban mucho con el baño. Además todos los chicos limpiaban sus guantes, el Sr. SHINICHI SENO nos donó un aceite para limpiar los guantes.



Comedor



limpiando su guante



Bañándose con los amigos

○Último día en Niigata, despedida a las 19h00

Hoy día es último día en Niigata y se celebró la despedida para los ecuatorianos por parte de los colaboradores. Fuimos a un comedor que se llama YAKITORI TAIZO que también nos ayudó mucho desde el primer día. Además invitamos a las 6 familias con las cuales los chicos pasaron el día 23 de agosto. También estuvieron en YAKITORI TAIZO YUJI SEINO, AKIHITO TAKAHASHI, TOSHIYUKI KAI, DAISUKE YOSHIOKA y TAKANOBU ONAKA del comité colaborador del Japón.



Comiendo con una familia del Japón



YAKITORI es muy rico



Comiendo mucho

Este día vino el Sr. IKUO HIRAYAMA que hace 10 años fue gobernador de la provincia de Niigata. En el camino de despedida cada chico le daba las gracias a cada familia y hablaban de sus impresiones hasta el día de hoy.



Los chicos decían ARIGATO a cada familia

Antes de terminar el Comité de Béisbol del Guayas entregó un recuerdo del Ecuador a los colaboradores. Los japoneses estaban muy contentos y les dieron las gracias. Mañana tenemos que salir temprano a las 7 la mañana para visitar la Embajada del Ecuador y S.A.DeNA.



Colaboradores y entregando recuerdo a los japoneses



Fecha y hora	Jueves, 28 de agosto de 2014 07h00-20h00
Actividad	Visitamos la Embajada del Ecuador en Japón y S.A. DeNA • Llegamos a la universidad
Lugar	Embajada del Ecuador en Japón • S.A. DeNA
Colaboradores	Embajada del Ecuador en Japón • S.A. DeNA http://dena.com/company/

OSalimos del Hotel ISHIGURO a las 07h00

En total dormimos 8 noches en el Hotel ISHIGURO y por fin llegó el último día. Ellos pensaban en nosotros siempre y nos ayudaban, sea para transportarnos en la ciudad de Niigata, para la alimentación y hasta en los días de lluvia.. Muchas gracias.



Antes de salir nos tomamos una foto con los empleados del Hotel ISHIGURO

OVisitamos el estadio MEIJI JINGU a las 13h15

Al cabo 5 horas más o menos llegamos a Tokio. Después de comer visitamos el estadio MEIJI JINGU, donde se celebran siempre los partidos profesionales. Nosotros pudimos entrara dos grandes estadios en el Japón.



Dentro del estadio



Buen recuerdo

OVisitamos la Embajada del Ecuador en Japón a las 14h10

Para realizar esta visita David Villagómez, Segundo Secretario de la Embajada del Ecuador colaboró mucho e inclusive fue a Niigata para dar un discurso sobre la relación de Ecuador con Japón en mayo para publicitar nuestra visita. Este día pudimos también conversar con Bolivar Torres, Ministro de la Embajada.



Al interior de la Embajada del Ecuador

Además la Embajada llamó al secretario del Sr. YOSHITAMI KAMEOKA del gobierno del Japón que vino a YEYO URAGA a fines de mayo. No pudimos conversar pero nos animó. Ahora el Comité del Japón está conversando con la Embajada sobre el transporte de los implementos.



Visitamos la Embajada del Ecuador en Japón

OVisitamos al S.A. DeNA a las 16h00

El Comité Provincial del Guayas recibió los implementos de béisbol por parte de S.A. DeNA en abril, por eso nosotros teníamos el objetivo de decir gracias a un señor que colaboró con parte de los implementos y así lo hicimos., Luego visitamos su lugar de trabajo, lo que fue una muy buena experiencia para los chicos. Ellos hicieron una presentación de los servicios que ofrecen.



Los chicos poniendo atención en la oficina



Jugamos a sus servicio



Visitamos

OLlegamos a la Universidad de Ciencia del Deporte de Japón a las 19h30

Llegamos a la Universidad de Ciencia y Deporte del Japón donde vamos a dormir durante 4 días. No es propiamente un hotel sino como una residencia muy grande. El comedor donde comíamos en la universidad se llama GAKUSHOKU, normalmente los estudiantes utilizan GAKUSHOKU para comer el almuerzo.



Dentro del hotel

Fecha y hora	Viernes, 29 de agosto de 2014 09h00-19h00
Actividad	Visitamos por dentro la Universidad de Ciencia del Deporte de Japón, los clubes de deporte y practicamos
Lugar	Universidad de Ciencia del Deporte del Japón
Colaboradores	Club de béisbol de la Universiada de Ciencia del Deporte del Japón http://nittaibaseball.com/

○Visita a la Universidad de Ciencia del Deporte de Japón y los clubes a las 09h00

Esta universidad del deporte es muy famosa en el Japón y tiene mucha historia. Además ahora entran muchos deportistas olímpicos a esta universidad.

☆Visitamos el club de atletismo ☆



Conversamos con una gran deportista Foto del lugar

Una deportista estaba en el club de atletismo. Ella no perdía cuando estaba en el colegio, durante 3 años fue campeona en el Japón. Nosotros pudimos conversar con ella y un chico le preguntó ¿Qué es importante para siempre ganar? Ella respondió “Es importante la calidad de la práctica y siempre pensar para mejor. Lo más importante es la gratitud que se lleva en el corazón”

☆Visitamos el club gimnástico☆



Gran gimnasio del club gimnástico Pudimos usarlo

Primero mirábamos desde los asientos de arriba, pero una persona nos invitó a bajar pudimos probar el gimnasio. Los chicos estaban muy contento por que obtuvieron una experiencia valiosa.

○Practicamos con el club de béisbol

Dos miembros de Comité del Japón TOSHIUKI KAI y DAISUKE YOSHIOKA estudiaban en la Universidad de Ciencia del Deporte de Japón y jugaban en el club béisbol también. Después de graduarse trabajaron en Ecuador para JICA y, por eso realizaron las actividades con ellos.

☆Miramos un partido en la universidad a las 13h30☆

Después de mirar fuimos a un domo subterráneo para practicar.

☆Se celebraba un seminario de béisbol a las 15h00☆

Hace 15 años el Sr HIROSHI SOGAWA trabajaba en Ecuador como entrenador de béisbol para JICA y ahora él es director de una empresa, también el Sr. SOGAWA está trabajando como cuidador de algunos equipos de deporte. Esa día participamos en un seminario de él.



Los chico imitan al Sr. SOGAWA

Practicamos la defensa con ellos y jugamos un partido, Teníamos la experiencia de la práctica con los universitarios, por lo que los chicos ya no estaban nerviosos.



Con universitarios



Comunicándose con un chico



La práctica de defensa Saludaron como ecuatorianos

En la segunda mitad hicimos un juego amistoso con reglas especiales que aprendí el año pasado en un seminario de JICA en Guatemala que buscan conseguir una buena práctica con ritmo. Otra cosa que un universitario me dijo es que después de su graduación quiere enseñar béisbol en otro país con JICA. Las experiencias son muy valiosas para los ecuatorianos por supuesto, pero también para los japoneses es muy buena experiencia, por lo que estoy muy contento.



Un recuerdo valioso, muchas gracias

Fecha y hora	Sábado, 30 de agosto de 2014 10h30-19h30
Actividad	Partido contra liga SEYA
Lugar	Cancha de la liga SEYA
Colaboradores	【Actividad】Liga SEYA http://seyaleage.wix.com/seya-leage 【Recogida】Periódico KANAGAWA

○Actividades con la liga SEYA 10h30

Hoy día estaba lloviendo un poco por eso comenzamos tarde. La liga SEYA fue campeón del Japón hace 15 años y tiene mucha historia.



Nos prestó su bus, gracias



Los jugadores nos acogieron

★Probamos unos juegos japoneses★

Antes del partido jugamos unos juegos japoneses con los jugadores japoneses, jugamos KENDAMA, TAKEUMA, KOMA, OONAWATOBI. Además como bienvenida nos ofrecieron un almuerzo y otra vez jugamos el bateo sandía. Los equipos del Japón alinean todos los implementos de béisbol y sus maletas, queremos aprender estas cosas.



Desafiando KENDAMA



Siempre alinear



TAKEUMA



Bateo sandía



Cocinamos SUSHI



Bienvenida con los jugadores

★Partido a las 14h30★

La Liga SEYA tenía mucha experiencia perdimos 2-21.



Al inicio del partido



Los chicos



Todos los chicos participaron en todos los partidos

En el último inning continuó el bateo, los chicos no se rindieron hasta terminar y yo pensé “ellos están creciendo ahora”. Además un ecuatoriano dijo que todas las personas, hasta los padres, están colaborando para realizar las actividades. El ambiente es muy importante para los chicos. Después de partido una periodista del periódico de KANAGAWA nos preguntó algunas cosas.



Ya somos amigos después del partido



Un recuerdo



Los jugadores, árbitros, padres de familia y entrenador

★Comunicamos Sr. JUNPACHI INOUE★

El Sr. JUNPACHI INOUE jugaba béisbol cuando era joven y trabajaba en Ecuador, en Manta, durante como 40 años. Él nos ayudó muchísimo para realizar este proyecto y vino a la cancha SEYA para animar a los chicos, muchas gracias.



Con el Sr. JUNPACHI INOUE

Fecha y hora	Domingo, 31 de agosto de 2014 09h30-21h30
Actividad	Subimos al tren • Paseamos en YOKOHAMA • Miramos un partido profesional
Lugar	Estadio de YOKOHAMA
Colaboradores	【Actividad】S.A. DeNA • YOKOHAMA DeNA ESTRELLAS 【Recogida】Comunicación KYO-DO

○Subimos al tren a las 9h30

Fuimos a la estación SAKURAGI-CHO por tren. En Ecuador las personas no se transportan en las ciudades por tren, por eso los chicos estaban emocionados y casi no sabían cómo hacen las personas para subir y pasar por una puerta.



Pasamos una puerta



Al interior del tren

○Estación SAKURAGI-CHO a las 10h30

Después de pasar una hora llegamos a la estación SAKURAGI-CHO y paseamos alrededor de la estación. Entonces vimos a un boliviano en el calle, los chicos se comunicaron en español con él. Aunque el pronóstico del tiempo fue muy malo, no llovió hasta el último, muchas gracias.



Foto con el señor boliviano



Muchas nubes

○Llegamos al estadio de YOKOHAMA a las 13h30

Nos comunicamos con un señor que se llama KENSUKE AOYAMA. Su empresa nos regaló las camisetas de recuerdo, marca ONYONE. Hoy es nuestro último día y último domingo de agosto, por eso había mucha gente por el estadio celebrando muchos eventos.



Foto con el Sr. AOYAMA la con camiseta recuerdo



Había mucha gente y varias celebraciones



★Miramos la práctica dentro del estadio a las 14h00

Pudimos mirar la práctica de ligas profesionales dentro del estadio, por supuesto los chicos estaban muy contentos. En total

miramos dos veces las prácticas dentro del estadio durante el viaje.



Gran estadio YOKOHAMA, los chicos estaban contentos

Durante la práctica 4 jugadores profesionales vinieron al frente de nosotros. Ellos están jugando en DeNA y son originarios de Centro o Sudamérica. TONY BLANCO, YULIESKI GURRIEL, GUILLERMO MOSCOSO y AAROM BALDIRIS se tomaron fotos con los chicos, hablaron mucho y se firmaron las gorras para comunicarse.

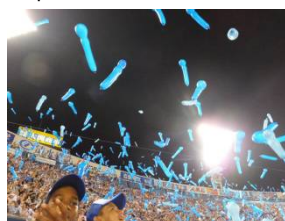


Foto con 4 grandes jugadores de liga profesional del Japón

Un periodista le preguntó a un chico sobre sus impresiones de hoy día. El chico respondió que los japoneses colaboran mucho y hacen movimientos rápidos para prepararse. Dijo además que algún día quiere jugar en Japón para la liga profesional.

★Miramos el partido a las 17h00

DeNA YOKOHAMA le ganó y después del partido nos despedimos de los miembros del comité del Japón, gracias.



Jugamos con globos



Los ecuatorianos en la gran pantalla

Fecha y hora	Lunes, 1 de septiembre de 2014 09h30-15h30
Actividad	Salimos hacia el Ecuador
Lugar	Aeropuerto de NARITA
Colaboradores	

○ Salimos desde la residencia a las 09h30

Desayunamos en nuestro último día en Japón y limpiamos las habitaciones. Salimos desde la residencia de la universidad, en total habíamos dormido 4 noches allí.



Desayunando



La residencia en la universidad, como la casa en Japón

○ Llegamos al Aeropuerto de NARITA a las 12h00

Llegamos al aeropuerto en punto como planificado. Tuvimos que arreglar las maletas porque casi todos se excedieron en el límite de equipaje que era 23 kg, Logramos organizar el equipaje solo tres minutos antes de que cierren la puerta del avión. Luego por fin pudimos subir al avión.



Arreglando



Los bates y la maleta de un chico



Gracias Japón, vamos de regreso al Ecuador

○ Salimos desde Japón a las 15:30



Todas las personas pudieron salir desde Japón y durmieron en el avión.

○ Llegamos al Ecuador (fecha 2 de sept en Ecuador)



Por fin llegamos al Ecuador, nos tomó 25 horas llegar. Los participantes no tuvieron ningún problema y el balance del viaje fue positivo. Cuando llegamos ya eran las 02h30 de la madrugada pero las familias estaban esperando en el aeropuerto.

Se abrazaban y besaban mucho, les volvieron a ver después de dos semanas con lágrimas nuevamente.

○ Para el futuro,,,,,

Después de ver la salida de cada familia del aeropuerto terminaron todas actividades del viaje al Japón. Luego produciremos los informe completos para los colaboradores, donantes y todas organizaciones que nos apoyaron. Además quiero hacer una sesión informativa para los chicos y las personas que no participaron. ¿Para qué? Para el futuro del béisbol en el Ecuador y para todos los beisbolistas del Ecuador. Muchas gracias.

fin

4, Agradecimiento

Buenas tardes. Soy Yuta Saito, un entrenador de béisbol que está colaborando en la Federación Provincial Deportiva del Guayas. A través de unos amigos el Japón, realizamos un proyecto que consistía en preparar a unos jugadores ecuatorianos para viajar a Niigata – Japón. Este proyecto tenía como objetivo intercambiar experiencias tanto culturales y educativas como deportivas. Logrando con éxito el viaje y con el deber cumplido, regresamos al Ecuador con muchas cosas positivas para los jugadores.

Tuve un sueño hace un año, quería llevar jugadores del Ecuador a mi país Japon. Más o menos por agosto de 2013 le envié un mensaje a mi amigo Yuji Seino y él muy animado me comunicó que él coordinaría con otros amigos este sueño que yo tenía.

Al principio tuve mucho pesimismo sobre este sueño mio, ya que Japón tiene una distancia con Ecuador de 15,000 km y estamos de extremo a extremo con relación al mundo. Felizmente mis amigos de Japón y otros de Ecuador me dieron mucha confianza y optimismo para seguir luchando y darle forma a este sueño y así poder seguir adelante con mi objetivo.

Yuji Seino formó con unos amigos un comité de recepción para este proyecto del cual él fue su Presidente. Así pudo realizar todos los contactos de logística y coordinar las visitas que se harían a los jugadores ecuatorianos.

Al principio de mi estadía en Ecuador comencé enseñando la disciplina, responsabilidad y amor al béisbol que nosotros los japoneses tenemos. Pero a través del tiempo vi como estos jugadores asimilaban y disfrutaban de nuestro deporte. Entonces fui cambiando poco a poco mi idea de los ecuatorianos, ya que ahora yo quería enseñar a mis amigos japoneses la alegría y entusiasmo que ellos también tenían sobre el béisbol a su manera.

Al estar claro de lo que quería yo con este viaje, tuvimos que enfrentar muchos problemas tanto económicos como logísticos que se presentaron. Gracias a muchos colaboradores y donantes de Japón y Ecuador pudimos salir adelante con este sueño.

El 18 de agosto de 2014 me encontraba en el Aeropuerto de Guayaquil José Joaquín de Olmedo con los 12 jugadores ecuatorianos y me parecía increíble que se estaba realizando este sueño que costó muchos esfuerzos de mucha gente.

El 20 de agosto de 2014 llegamos al aeropuerto de Narita – Japón con el equipo de béisbol ecuatoriano.

Estuvimos en Niigata, Kanagawa y Tokio, donde intercambiamos experiencias y tuvimos muchas actividades con escuelas, colegios, universidades y una liga independiente de béisbol. Además estuvimos en la liga profesional de Japón donde mantuvimos contacto con los jugadores de primera categoría. En total pudimos visitar a 9 equipos y conocer a más de 300 jugadores.

En Ecuador no hay liga profesional de béisbol. Por eso, cuando los jugadores ecuatorianos estuvieron en Yokohama y fueron al entrenamiento del equipo DeNA Yokohama, fue una alegría para ellos estar compartiendo con esos jugadores profesionales ya que nunca habían tenido esa experiencia y lograron escuchar por parte de esos jugadores profesionales como habían llegado a esos equipos, esto es, a través de disciplina, responsabilidad y trabajo. También les dijeron que nunca se descuiden de seguir estudiando.

Los jugadores ecuatorianos entendieron que nada es fácil y que para llegar a donde están estos jugadores profesionales se necesita de mucho trabajo. Ahorales estos jóvenes ecuatorianos, se han puesto como meta realizar ese trabajo para llegar a esos equipos de béisbol profesional.

Por eso yo les dije a los ecuatorianos que más o menos tienen entre 13 a 15 años que esta experiencia que han tenido en Japón es como un tesoro en sus vidas y hay que aprovechar para el bien de ellos a futuro.

Yo voy a regresar al Japón en enero de 2015, por suerte un entrenador de béisbol de Japón va a venir al Ecuador con JICA y esto será en agosto de 2015. Estoy contento de que se podrá continuar el proceso de amistad entre Ecuador y Japón y de que se seguirá desarrollando el béisbol de nuestros países.

Deseo muchas felicidades al futuro del béisbol ecuatoriano y a todos los beisbolistas .

Muchas gracias a ustedes.

Septiembre de 2014

Entrenador de béisbol de la Federación Deportiva del Guayas

voluntario JICA

Yuta Saito